www.konkur.in

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: **عربی (۳)**	رشته : **ریاضی فیزیک – علوم تجربی**	ساعت شروع : **۸:۳۰ صبح** / مدت امتحان : **۹۰ دقیقه**
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان : **۱۳۹۱/۱۰/۲۰**
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در **(دی ماه) سال ۱۳۹۱**		**مرکز سنجش آموزش و پرورش** **http://aee.medu.ir**

ردیف	سؤالات	نمره
۱	**للتَّرجمة :(به فارسی ترجمه کنید)** الف) اللّهُمَّ أنطِقنی بالهُدی و ألهِمْنی التَّقوی. ب) تَظهَرُ ظاهرةُ قوسِ قزحَ فی الأیّامِ الماطرةِ. ج) إندفعتْ جیوشُ الإیمانِ و النُّورِ فی مواجهةِ الکفرِ. د) نُریدُ فی هذهِ الحَفلةِ أنْ نکرِّمَ شخصیةً لَها مقامٌ عظیمٌ. ه) لا یَسمَحُ القرآنُ لِلنّاسِ أنْ یَترکوا الدُّنیا . و) شَجّعَ الشّاعرُ الشبابَ إلی الإستفادَةِ منَ الفُرَصِ. ز) کانَ الإنسانُ لا یَستطیعُ فی الماضی أنْ یَغوصَ فی البحرِ. ح) هذا خُلقٌ منّا، إنَّکُم لَتَشقُّونَ علی أنفُسِکم عَبثاً .	۴
۲	**اکتب : (موارد خواسته شده را بنویسید)** ۱) الصّبا (فارسی)..... ۲) نَبَغَ (فارسی)..... ۳) المُقتَنَص (فارسی)..... ۴) ناراحت شد (عربی) .... ۵) السّکون (متضادّ)..... ۶) نَشَأتْ (مترادف)	۱/۵
۳	**اقرأ النَّصَّ ثمَّ أجب: (متن زیر را بخوانید و به سؤالات جواب دهید)** ذَهبتْ خَلیفةُ المسلمینَ إلی مدینةِ الأنبارِ و النّاسُ یَستقبلونَهُ بِحفاوةٍ . فی الیومِ الموعودِ خرجَ الأغنیاءُ و المترفونَ إلی بابِ المدینةِ . الف – أینَ ذهبتْ خَلیفةُ المسلمینَ ؟ ب– کیفَ کان یستقبلُ النّاسُ إمامَهُم؟ ج– هَل خرجَ الأغنیاءُ وَ المترفونَ إلی بابِ المدینةِ؟ د– معنی «مترفون »را بنویسید. ه– مفرد کلمه «الاغنیاء» چیست؟	۲
	«ادامه ی سوالات در صفحه ی دوّم »	

forum.konkur.in

www.konkur.in

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: **عربی (۳)**	رشته : **ریاضی فیزیک – علوم تجربی**	ساعت شروع : ۸:۳۰ صبح / مدت امتحان : **۹۰ دقیقه**
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان : **۱۳۹۱/۱۰/۲۰**
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در **(دی ماه) سال ۱۳۹۱**		**مرکز سنجش آموزش و پرورش** http://aee.medu.ir

ردیف	سؤالات	نمره
۴	عیّن الصحیح: (ترجمه ی صحیح را انتخاب کنید) ۱- کانتْ الفتاةُ تَشعرُ بالکآبة . (غم – ا فسردگی – سختی) ۲- الأبُ لَم یُقبِّلها . (نپذیرفت – نمی پذیرد – نبوسید) ۳- کانت المدرسةُ مزدحمةً. (شلوغ – خلوت – کثیف) ۴- أشفقَ عَلیها کُلُّ مَن یعرفُها. (ناراحتی کرد – دلسوزی کرد – خوشحالی کرد)	۱
۵	للتعریب: خدایا محبتت را در دلهای ما قرار بده .	۰/۵
۶	عیِّن الصحیح (ترجمه ی صحیح را انتخاب کنید) الف) کانَ المسلمونَ قَد بلغُوا منزلةً رفیعةً فِی العلومِ . ۱) مسلمانان به جایگاه بلندی در علوم رسیدند. ۲) مسلمانان به جایگاه بلندی در علوم رسیده بودند. ب) کانَ النَّبیُ (ص) لا یَدَعُ التاکیدَ علی إحترامِ الصِّغارِ . ۱) پیامبر (ص) تاکید بر احترام کودکان را ترک نمی کرد. ۲) پیامبر (ص) بر احترام کودکان تاکید می کرد. ج) تَعوَّدْنا أنْ نأمَنَ غضبَ الملوکِ بتقدیمِ الهدایا . ۱) بازگشتیم تا از خشم پادشاهان با تقدیم هدایا در امان بمانیم . ۲) عادت کردیم که با تقدیم هدایا از خشم پادشاهان در امان بمانیم. د) کُلُّ لونٍ یَختفی یُسبِّبُ جزءاً منَ الظلمةِ . ۱) همه‌ی رنگ‌ها مخفی می‌شوند و بخشی از تاریکی را به وجود می آورند. ۲) هر رنگی که مخفی می‌شود قسمتی از تاریکی را به وجود می آورد.	۲
۷	شکِّلْ ما أشیر الیه بخطٍ: (حرکت گذاری کنید) « نزَّلَ الله القرآن لهدایةِ الانسانِ . »	۰/۵
	« ادامه ی سوالات در صفحه ی سوم»	

forum.konkur.in

www.konkur.in

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: **عربی (۳)**	رشته : **ریاضی فیزیک – علوم تجربی**	ساعت شروع : ۸:۳۰ صبح	مدت امتحان : **۹۰ دقیقه**
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان :	**۱۳۹۱ /۱۰/۲۰**
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در **(دی ماه) سال ۱۳۹۱**		**مرکز سنجش آموزش و پرورش** http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
۸	**صَحِّح الأخطاء: (خطاهای ترجمه را تصحیح کنید)** الف) یُرسِلُ الخفّاشُ موجاتٍ صوتیّةً قصیرةً. – خفاش امواج صوتی بلندی را دریافت می کند. ب) البارودیُّ قد أحسَّ أنَّ بلادَهُ لا تُعانی إلاّ الکسالةَ . – بارودی احساس می کرد که کشور فقط از تنبلی رنج می برد. ج) کانَ الفارسُ یُواصِلُ طریقَهُ بصُعوبة. – اسب به سختی راهش را ادامه داد.	۱/۵
۹	**مَیِّزْ: (موارد خواسته شده را در عبارات مشخص کنید)** **التّمییز / المفعولَ فیه/ المفعولَ المطلقَ و نوعه / الحال وصاحبَها / المستثنی و المستثنی منه / المنادی و نوعه / الفعل المضاعف »** رَجعَ الطفلُ إلی أمِّهِ ضاحکاً – أنتَ أکثرُ منّی إیماناً – أللهمَّ رُدَّ کُلَّ غَریبٍ – کُلُّ شیءٍ هالِکٌ إلاّ وجهَهُ – تَوقَّفَ النَّبیُ (ص) عندَ الأطفالِ و ابتَسمَ لهم إبتسامةَ الأبِ الحنونِ .	۲/۷۵
۱۰	**أکمل: (کلمه ی صحیح را انتخاب کنید)** ۱) لا تَقُلْ إلاّ ..... . (الحقَّ – الحقُّ– الحقٌ) ۲) ..... النفسُ إلی مَتی الغفلةُ . (یا – أیُّها – ایَّتُها) ۳) نبیُّنا أصدَقُ النّاسِ ..... . (لساناً – متکلِّماً – مجاهِداً) ۴) أحسنَتُ إلی الفقراءِ ..... . (إحسانَ – إحساناً – محسناً) ۵) تعیشُ المؤمناتُ فی الدنیا ..... . (قانعاتٍ – قانعاتٌ – قانعاتاً) ۶) یا ..... الجودِ و الاحسانِ . (ذو – ذی – ذا) ۷) تجتهدُ الطالبةُ فی عملِها ..... . (راضیاً – راضیةً– راضیةٍ)	۱/۷۵
۱۱	**الف) إجْعلْ فی الفراغ : (در جای خالی فعل مناسب قرار دهید)** ۱) یَستَطیعُ الإنسانُ أنْ ..... إلی أهدافِهِ . (مضارع للغائب من « وَصَلَ ــِ») ۲) هیَ ..... القرآنَ . (الماضی من « تَلا» للغائبة) **ب) نوع فعل معتل را مشخص کنید:** ۱– هو لَمْ یَنْهَ ولدَهُ. ۲– تُبْ علینا إنَّکَ أنتَ التَّوابُ الرَّحیمُ.	۱
۱۲	الف) للاعراب : (ترکیب کنید) – لا خیرَ فی وُدٍّ امرئٍ متلونٍ. و من آیاتِهِ اللیلُ وَ النَّهار. ب) للتَّحلیل الصَّرفی: (تجزیه کنید) – « یعلَمُ أنَّ الحَقَّ هو الباقی. »	۱/۵
	«موفق باشید» **«جمع نمره»**	۲۰

forum.konkur.in

www.konkur.in

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: **عربی (۳)**	رشته : **ریاضی فیزیک – علوم تجربی**	ساعت شروع : **۸:۳۰ صبح**
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان : **۱۳۹۱/۱۰/۲۰**
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (**دی ماه**) سال ۱۳۹۱		**مرکز سنجش آموزش و پرورش** **http://aee.medu.ir**

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	با عرض سلام و خسته نباشید حضور محترم مصححین گرامی : للترجمه: (هر عبارت ۰/۵ و قابل تقسیم به دو ۰/۲۵) **الف) خدایا مرا با هدایت گویا کن و تقوا را به من الهام کن .** **ب). پدیده ی رنگین کمان در روز های بارانی ظاهر می شود.** **ج) ارتش ایمان و نور در رویارویی با کفر رهسپار شدند.** **د) در این جشن می خواهیم شخصیتی را گرامی بداریم که دارای مقام بزرگی است.** **ه) قرآن به مردم اجازه نمی دهد که دنیا را رها کنند.** **و) شاعر جوانان را به استفاده از فرصتها تشویق کرد.** **ز) انسان در گذشته نمی توانست در دریا غواصی کند.** ح) این اخلاق (خوی) ماست قطعا شما بیهوده بر خودتان سخت می گیرید.	۴
۲	المفردات: (هر مورد ۰/۲۵) ۱- کودکی ۲- درخشید ۳- شکار شده ۴- إنزَعَجَ / حزن ۵- الحرکة ۶- تربَّت	۱/۵
۳	اقرأ النَّصَ التّالی ثمَّ أجِب عن الاسئلة : الف- ذهبت خلیفة المسلمین الی مدینة الانبار . (۵/.) ب- یستقبل الناس امامهم بحفاوة . (۵/.) ج- نعم خرج الاغنیاء و المترفون الی باب المدینة . (۵/.) د- مرفهان (۲۵/.) ه – غنیّ (۲۵/.)	۲
۴	عین الصحیح فی الترجمة : (هر مورد ۰/۲۵) ۱- افسردگی ۲- نبوسید ۳- شلوغ ۴- دلسوزی کرد	۱
۵	للتّعریب : (جمله به دو قسمت تقسیم شود و هر قسمت ۰/۲۵) اللهم اجعل محبتک فی قلوبنا.	۰/۵
	«ادامه‌ی راهنما در صفحه‌ی دوم»	

forum.konkur.in

www.konkur.in

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: **عربی (۳)**	رشته : **ریاضی فیزیک – علوم تجربی**	ساعت شروع : **۸:۳۰ صبح**
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان : **۱۳۹۱/۱۰/۲۰**
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در (**دی ماه**) سال ۱۳۹۱		**مرکز سنجش آموزش و پرورش** **http://aee.medu.ir**

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۶	عین الصحیح فی الترجمة : (هر مورد ۰/۵) الف– ۲ ب– ۱ ج– ۲ د – ۲	۲
۷	شکْلُ ما أشیر الیه بخطّ : (هر مورد ۰/۲۵) اللهُ / ألقرآنَ	۰/۵
۸	صَحِّح الأخطاء فی الترْجمة : (هر مورد ۰/۲۵) الف – بلندی ← کوتاهی / دریافت می کند ← می فرستد ب– احساس می کرد ← احساس کرده است / کشور ← کشورش ج– اسب ← اسب سوار / ادامه داد ← ادامه می داد	۱/۵
۹	السؤال الثامن : میّز فی العبارات التالیة : (هر مورد ۰/۲۵) التمییز (ایماناً) / المفعول فیه (عندَ) / المفعول المطلق (ا بتسامةً) / نوعه (نوعی) / الحال (ضاحکاً) /صاحبها (الطفل) / مستثنی(وجهَ) / المستثنی منه (کل) / منادی (اللهم) / نوعها (علم / مفرد)/ الفعل المضاعف (رُدَّ)	۲/۷۵
۱۰	املأ الفراغَ: (هرمورد ۰/۲۵) ۱) الحقَّ ۲) ایَّتُها ۳) لساناً ۴) إحساناً ۵) قانعاتٍ ۶) ذا ۷) راضیةً	۱/۷۵
۱۱	املأ فی الفراغ فعلاً مناسباً: (هرمورد ۰/۲۵) الف)۱– یصِلَ ۲– تَلَت ب) ۱– ناقص ۲– اجوف	۱
۱۲	هر مورد اعراب ۰/۲۵ وهر مورد تحلیل ۰/۲۵ برای اسم و فعل حداقل ۵ مورد وحرف ۳ مورد و موارد کمتر جمعی منظور شود. الف – للاعراب: خیر : اسم لای نفی جنس / متلونٍ : صفت / النهار : معطوف ب– للتحلیل الصرفی : یعلم : فعل مضارع / للغائب / مجرد ثلاثی / متعدی / معلوم / معرب / صحیح و سالم . أنَّ : حرف مشبهة بالفعل / عامل / مبنی علی الفتح. الباقی : اسم / مفرد / مذکر / معرفه ذوللام / مشتق / اسم فاعل / معرب / منصرف .	۱/۵
	«موفق باشید» «جمع نمره»	۲۰

forum.konkur.in